

*Estructura prosódica de los enunciados
asertivos e interrogativos del asturiano
hablado en Mieres y del extremeño
hablado en Don Benito.
Estudio descriptivo y comparativo*

Yolanda Congosto Martín (Universidad de Sevilla)

Responsable del subproyecto AMPER-Andoc.Ext

Liliana Díaz Gómez (Universidad de Oviedo)

María Viejo Lucio-Villegas (Universidad de Oviedo)

Ruth González Rodríguez (Universidad de Oviedo)

Miembros del subproyecto AMPER-Astur

Configuración histórico-lingüística de Mieres y de Don Benito

Mieres

Ubicación: mitad sur del centro de Asturias.

Extensión: 146,03 Km²

Población: 50000 hab. aprox.

Rasgos lingüísticos (asturiano central):

- ⇒ mantenimiento de /f-/: filum > filu
- ⇒ palatalización de /a/ en plurales de sustantivos y adjetivos: la casa/les cases
- ⇒ pérdida de /-t-/: materiam > maera
- ⇒ mantenimiento de /-u-/: fumum > el fumu
- ⇒ “neutro de materia”: la ropa llimpio
- ⇒ metafonía por /-u/ e /-i/ finales: prubín / probín y rapusu / raposu
- ⇒ mantenimiento de la vocal palatal en los infinitivos latinos: filare
- ⇒ solución palatal para la /n-/: nubem > ñube
- ⇒ resultado de /l-/ y /-ll-/ > /ʃ/ fonema postalveolar africado sordo, también conocido como [ts] vaqueira y grafiado por normativa académica “l.l”

Don Benito

Ubicación: norte de la provincia de Badajoz (Comarca de Las Vegas Altas).

Extensión: 644 km²

Población: 35000 hab. aprox.

División dialectal extremeña:

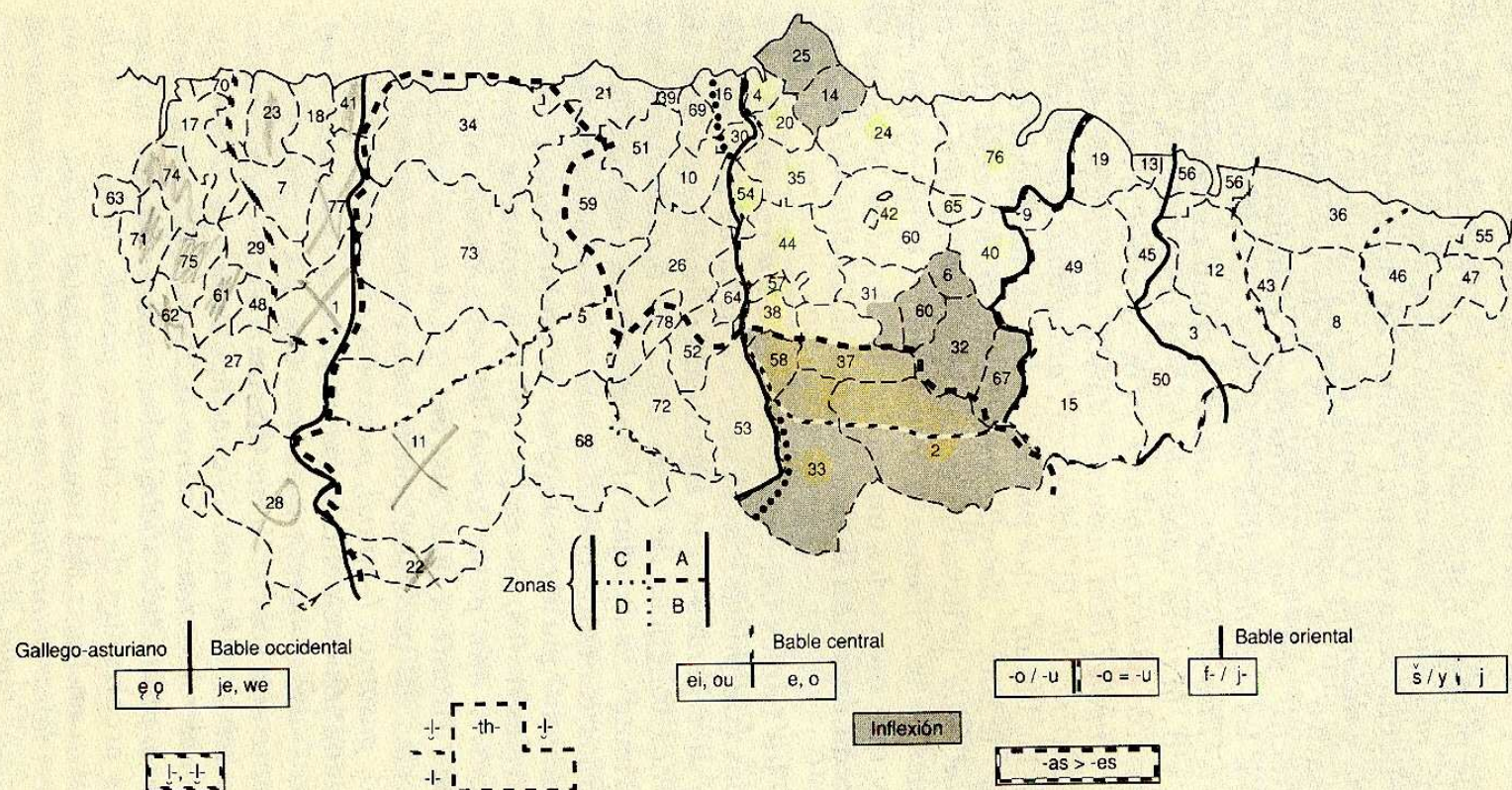
1. Zona septentrional: uniformidad lingüística castellana rota por diversas cuñas de marcado acento leonés.
2. Zona central: fusión de rasgos lingüísticos castellanos y leoneses.
3. Zona meridional: “las estribaciones de Sierra Morena”. Alternan formas portuguesas, leonesas y castellanas.
4. Zona oriental: intensamente castellanizada, próxima desde el punto de vista lingüístico al habla toledana.
5. Frontera luso-extremeña: intercambio de rasgos entre distintas variedades lingüísticas (español, gallego, asturleonés y portugués).

Dominio lingüístico ástur



El dominio lingüístico ástur en el siglo XII

Mapa elaborado según datos de: A. Zamora Vicente en *Dialectología Española* (1970). (2ª ed.)



CONCEJOS DE ASTURIAS

1 Allande
2 Aller
3 Amieva
4 Avilés
5 Belmonte de Miranda
6 Bimenes
7 Boal
8 Cabrales
9 Cabranes
10 Candamo
11 Cangas del Narcea
12 Cangas de Onís
13 Caravia

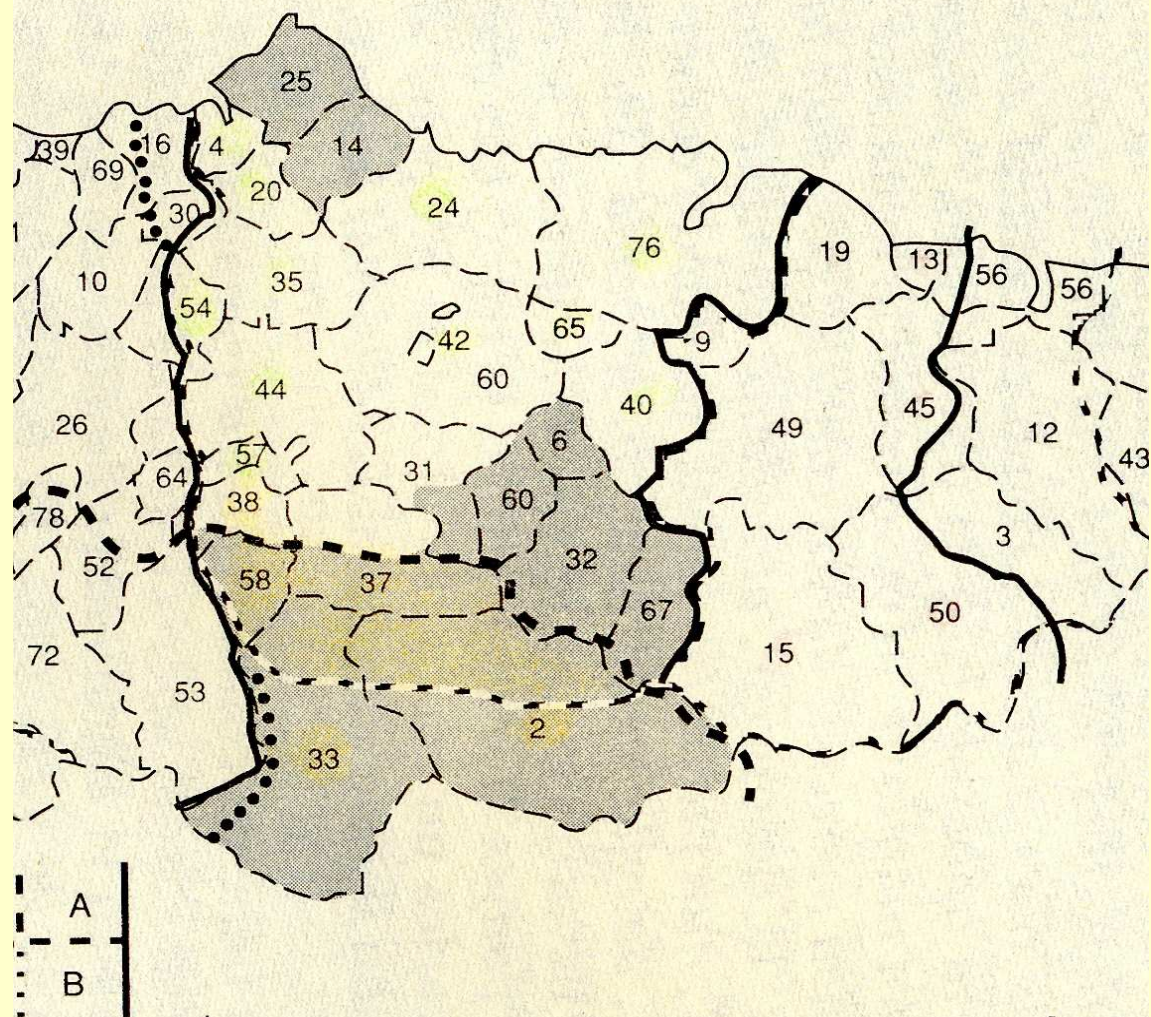
14 Carreña
15 Casa
16 Castrillón
17 Castrapal
18 Coaña
19 Colunga
20 Corvera de Asturias
21 Cudillero
22 Degaña
23 Franco, El
24 Gijón
25 Gozón
26 Grado

27 Grandas de Salime
28 Ibias
29 Illano
30 Illas
31 Langreo
32 Laviana
33 Lena
34 Lueca
35 Llanera
36 Llanes
37 Mieres
38 Morcín
39 Muros de Nalón

40 Nava
41 Navia
42 Nareña
43 Onís
44 Oviedo
45 Parres
46 Peñamellera Alta
47 Peñamellera Baja
48 Pesoz
49 Piloña
50 Ponga
51 Pravia
52 Proaza

53 Quirós
54 Regueras, Las
55 Ribadedeva
56 Ribadesella
57 Ribera de Arriba
58 Riosa
59 Salas
60 San Martín del Rey Aurelio
61 San Martín de Oscos
62 Santa Eulalia de Oscos
63 San Tirso de Abres
64 Santo Adriano
65 Sariego

66 Siero
67 Sobrescobio
68 Somiedo
69 Soto del Barco
70 Tapia de Casariego
71 Taramundi
72 Teverga
73 Tineo
74 Vegadeo
75 Villanueva de Oscos
76 Villaviciosa
77 Villayón
78 Yermes y Tameza



A
B

Bable central

ei, ou | e, o

Inflexión

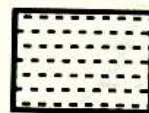
-o / -u || -o = -u

f- / j-

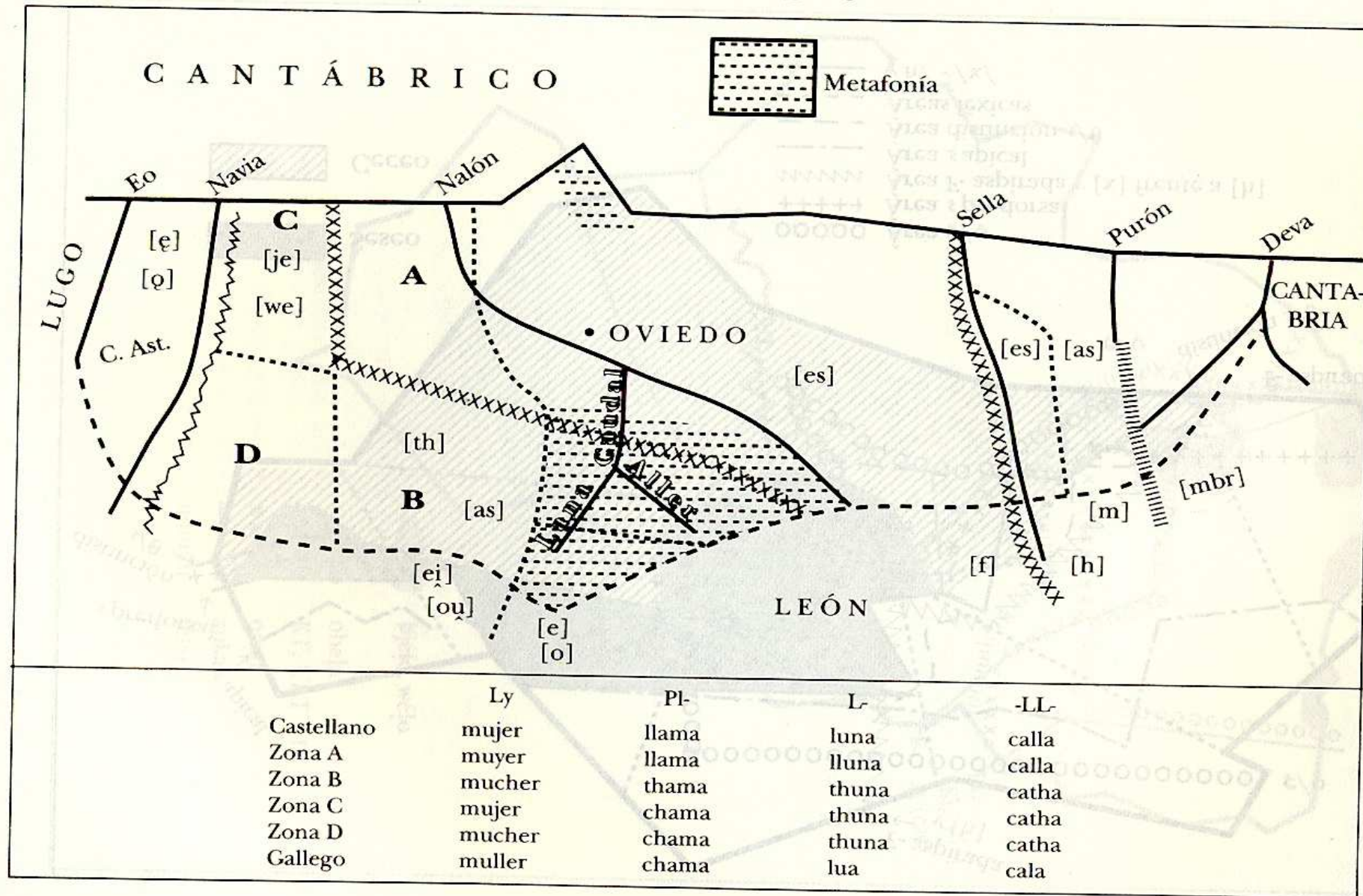
-as > -es

LEONÉS

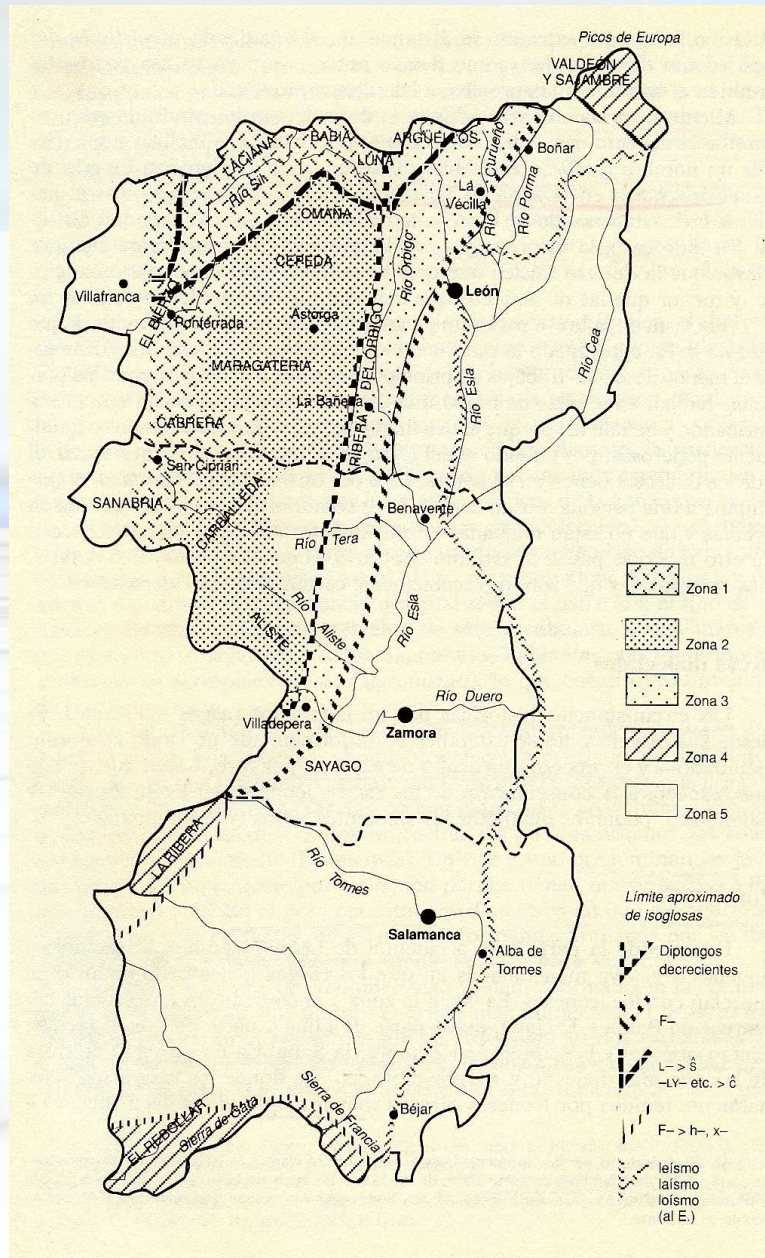
CANTÁBRICO

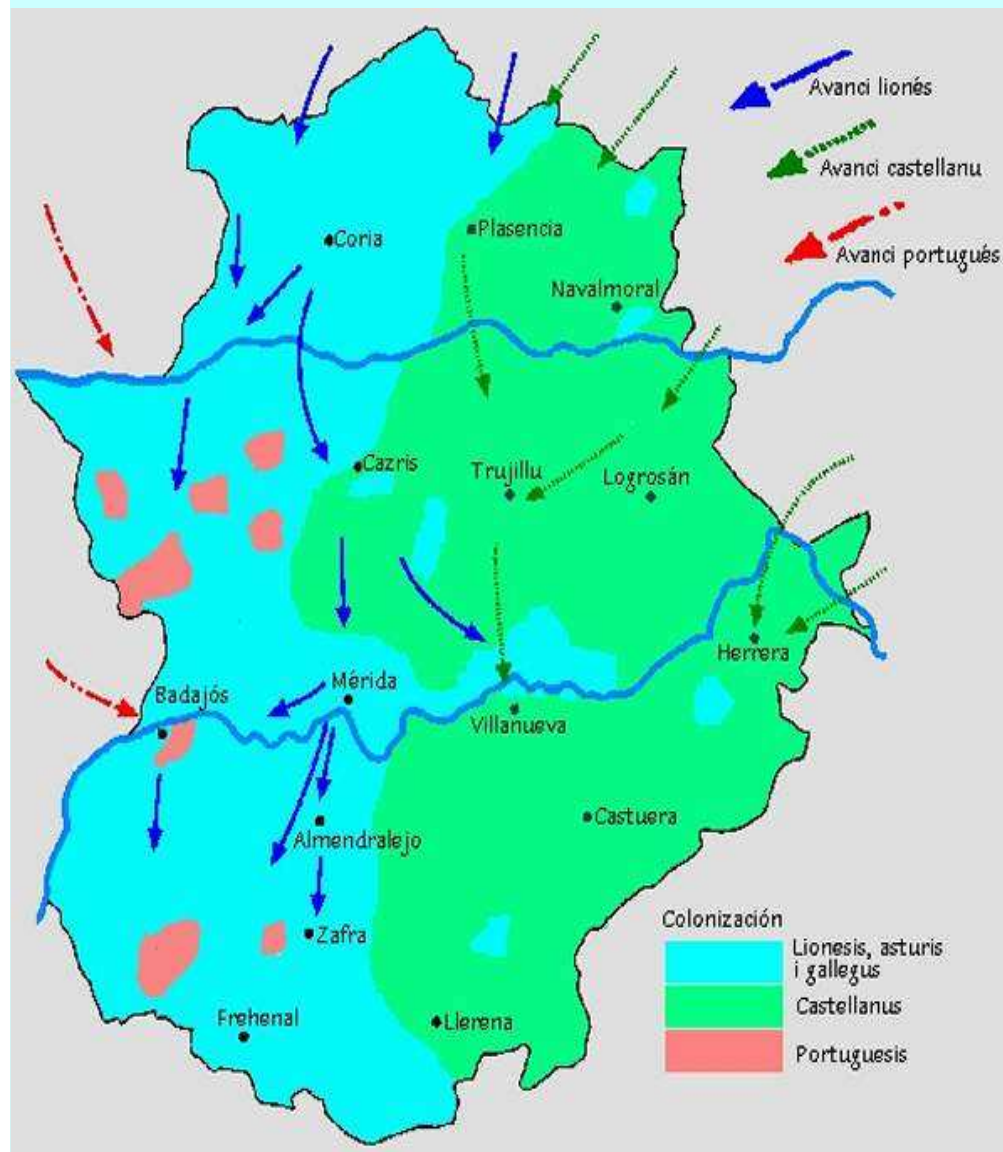


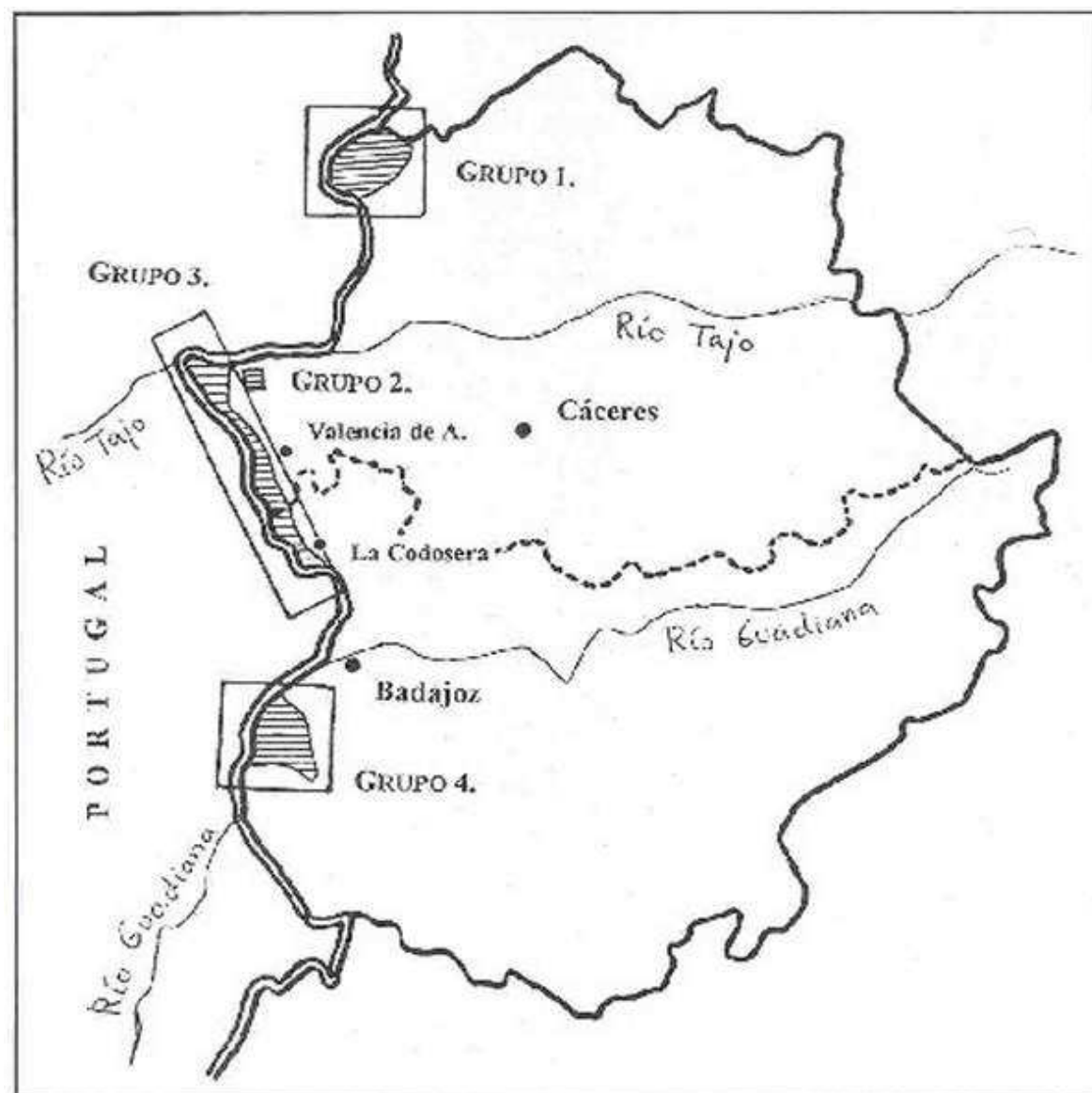
Metafonía



Dominio lingüístico extremeño







MAPA 1

Hablas fronterizas de Extremadura. Grupos dialectales:

Grupo 1: Valle de Jálama (dialecto propio de origen galaico-portugués medieval).

Grupo 2: Herrera de Alcántara (portugués arcaico).

Grupo 3: Cedillo y franja fronteriza de Valencia de Alcántara y La Codosera (portugués moderno de transición entre beirano y alto-alentejano).

Grupo 4: Olivenza (portugués moderno alentejano).

Objetivos y metodología

- ⇒ **Objetivo:** descripción y comparación de la estructura prosódica del asturiano hablado en Mieres y del extremeño hablado en Don Benito.
- ⇒ **Metodología:** Estudio de las curvas de F0 en las dos variedades y análisis de la duración e intensidad de los núcleos silábicos.
- ⇒ **Informantes:** mujeres de entre 25 y 50 años sin estudios superiores procedentes de ambas poblaciones.
- ⇒ **Grabación:** Digital a 16 Khz de frecuencia de muestreo.
- ⇒ **Análisis:** Realizado por los grupos AMPER-Andoc.Ext y AMPER-Astur mediante los protocolos diseñados para AMPER en el entorno de programación MatLab.
- ⇒ **Corpus *ad hoc*:** 54 frases de 11 sílabas cada una y estructura SVO. Estructura acentual: palabra aguda en el SN1, llana en el SV, y tres posibilidades acentuales en el objeto: aguda, llana y esdrújula.

Secuencias extremeñas:

El saxofón se toca con obsesión. Aser:



Inter:



El saxofón se toca con paciencia. Aser:



Inter:



El saxofón se toca con pánico. Aser:



Inter:



Secuencias asturianas:

El rapacín xugaba col patín. Aser:



Inter:



El rapacín xugaba n'equipu. Aser:



Inter:



El rapacín xugaba col páxaru. Aser:

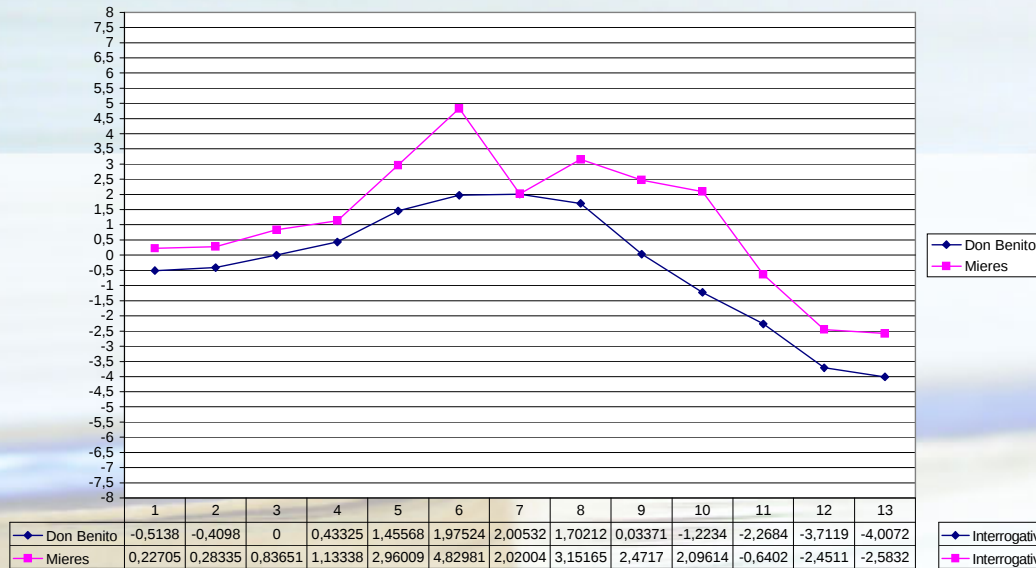


Inter:

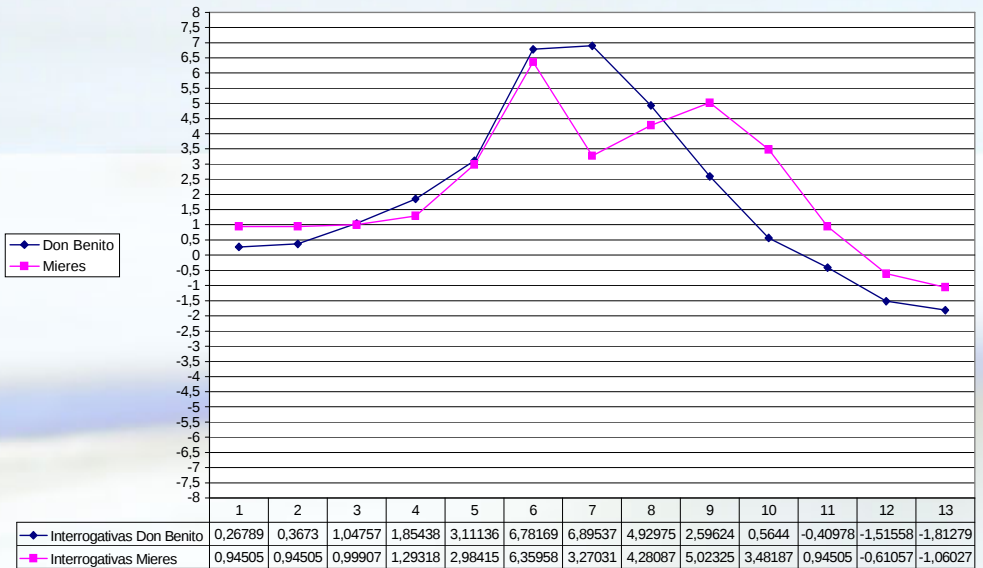


Análisis de la Frecuencia Fundamental

F0 global asertivas en St.



F0 global interrogativas en St.



- Semejanzas en el primer y tercer acentos tonales y diferencias en la zona central de la curva.
- Presencia sistemática de dos picos en el pretonema en la variedad asturiana.
- Los rasgos pertinentes responsables de la distinción de modalidad no se encuentran en la trayectoria del tonema sino en el segundo acento tonal.
- Las curvas melódicas de las secuencias interrogativas discurren a mayor altura en la escala de frecuencias que sus correspondientes asertivas. El rango tonal podría ser un índice más de la modalidad oracional.

Relación F0 y acento léxico:

- Tendencia a la posrealización de los picos tonales en Mieres.
- En Don Benito el pico se anticipa a medida que se atrasa el acento léxico del objeto y esto se manifiesta de manera más constante en asertivas que en interrogativas, si bien es cierto que en las interrogativas la anticipación es mayor.

F0 y acento léxico

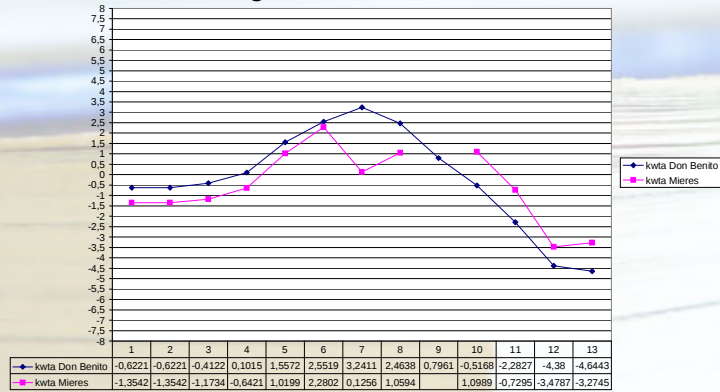
Aguda-aguda asertivas



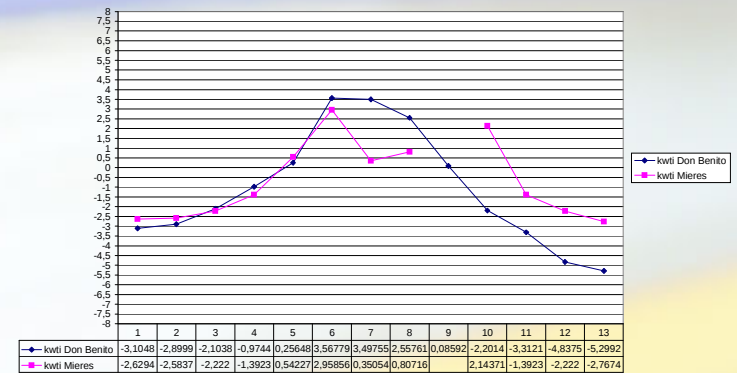
Aguda-aguda interrogativas



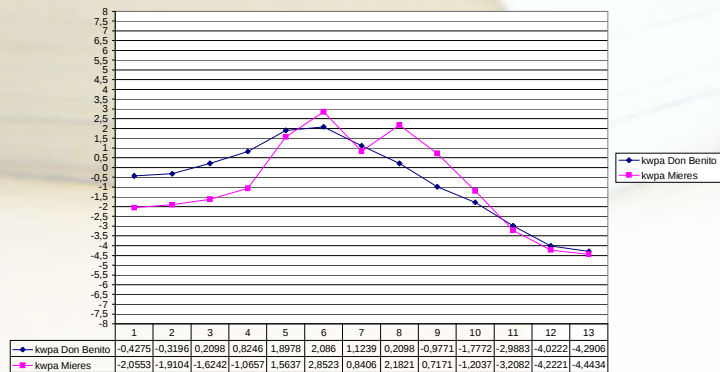
Aguda-llana asertivas



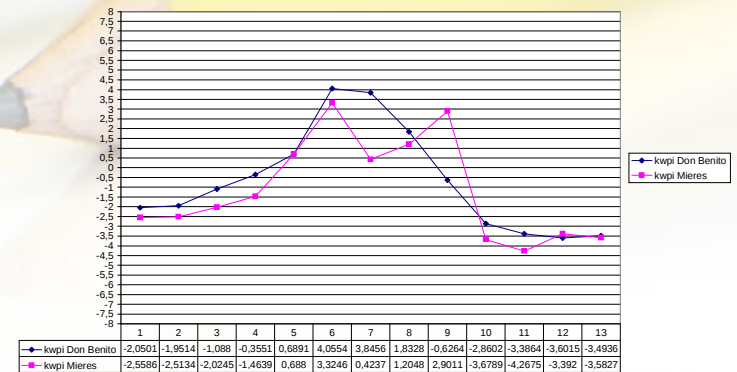
Aguda-llana interrogativas



Aguda-esdrújula asertivas

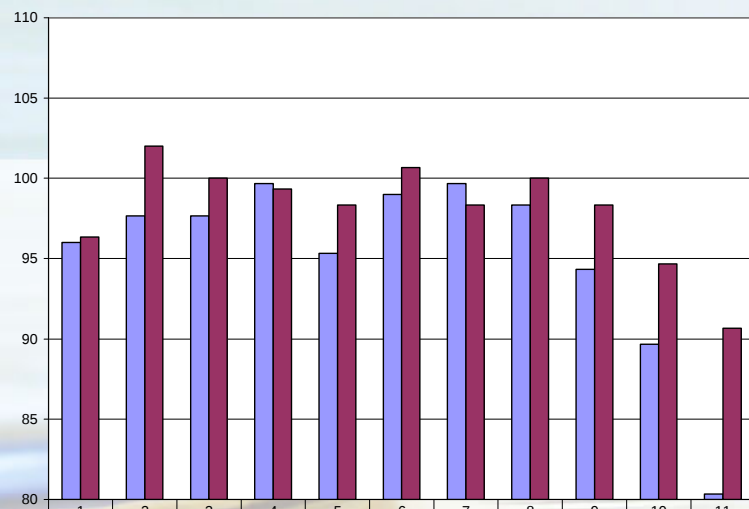


Aguda-esdrújula interrogativas



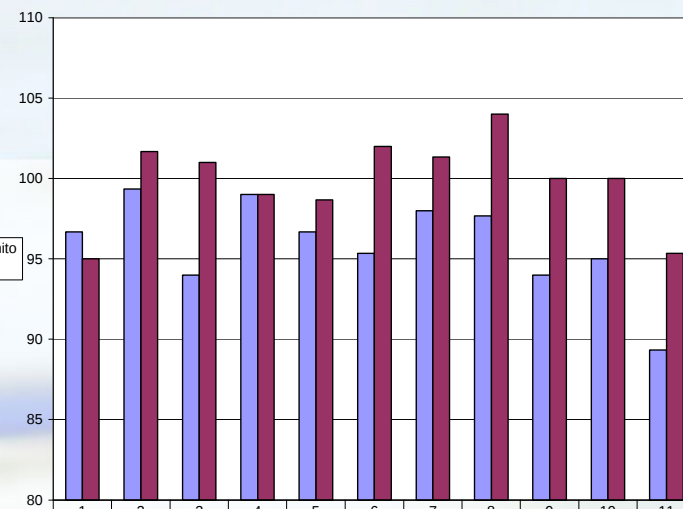
Análisis de la Intensidad

Intensidad global asertivas



Aserivas Don Benito	96	97,66667	97,66667	99,66667	95,33333	99	99,66667	98,33333	94,33333	89,66667	80,33333
Aserivas Mieres	96,33333	102	100	99,33333	98,33333	100,6667	98,33333	100	98,33333	94,66667	90,66667

Intensidad global interrogativas

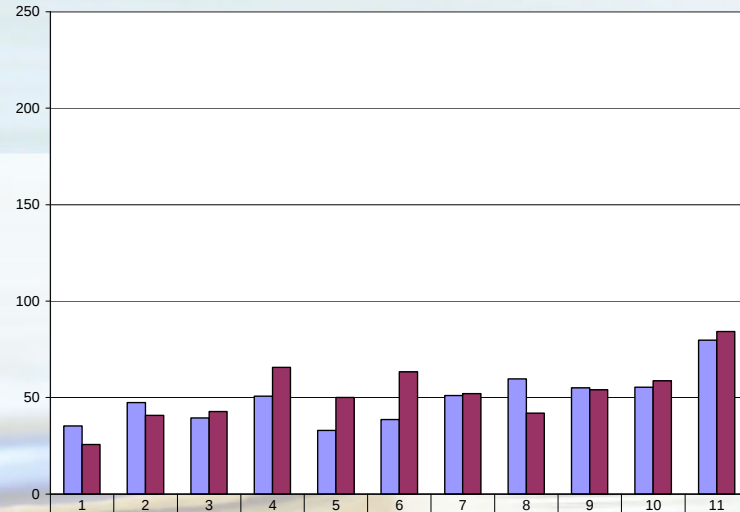


Interrogativas Don Benito	96,6667	99,33333	94	99	96,6667	95,33333	98	97,6667	94	95	89,33333
Interrogativas Mieres	95	101,667	101	99	98,6667	102	101,333	104	100	100	95,33333

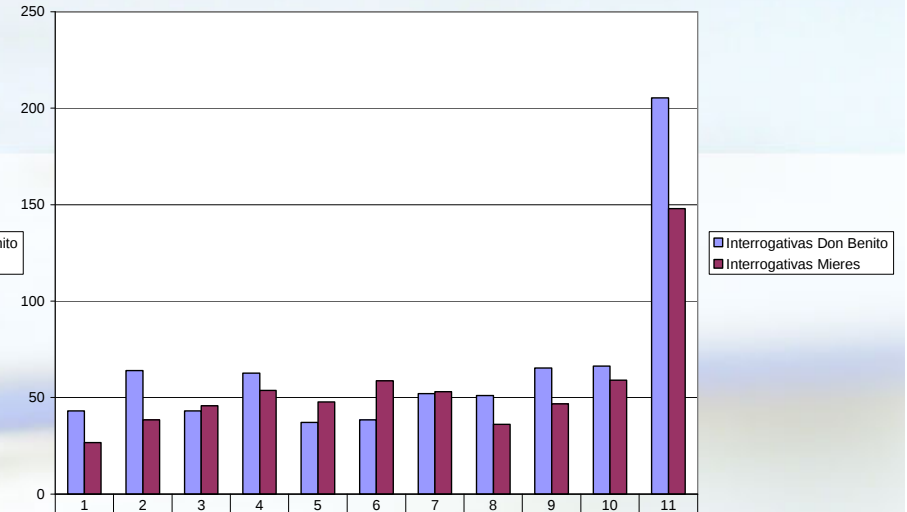
- Ascenso general de la intensidad en la segunda sílaba en ambas modalidades.
- Descenso acusado el tramo final de las secuencias asertivas y más leve y prolongado en las interrogativas.
- Tras un ascenso progresivo en las primeras sílabas del enunciado, se produce un descenso hasta la tónica o postónica del 2º acento donde de nuevo se produce un ascenso marcado.
- En Mieres las secuencias experimentan un ascenso de la intensidad hasta la primera sílaba del tercer acento tonal, donde comienza un descenso, mucho más acusado en el caso de las asertivas.
- Por el contrario, las secuencias de Don Benito no presentan ese ascenso en el último acento, sino un descenso desde la sílaba postónica de la 2ª palabra, más leve y prolongado en el caso de las interrogativas y más acusado en las secuencias asertivas.
- En cuanto a la relación entre intensidad y acento léxico constatamos que en pocos casos la sílaba tónica es la que ofrece mayores valores de intensidad

Análisis de la Duración

Duración global asertivas



Duración global interrogativas



- Es un parámetro alterado por factores tanto internos como externos, por eso resulta difícilmente sistematizable
- Los valores más altos se alcanzan en la última sílaba de las secuencias, la cantidad de esta última sílaba se perfila como índice de modalidad
- Comportamiento semejante en el primer acento de las secuencias asertivas: aumento progresivo de la duración desde el inicio de las secuencias hasta la sílaba acentuada
- Evolución semejante de la cantidad en el tercer acento: los valores del parámetro en las secuencias interrogativas son en general más altos que los de las asertivas correspondientes y, además, se produce un ascenso gradual de la cantidad hacia la última vocal de los enunciados.

Conclusiones

• Frecuencia Fundamental

Semejanzas:

- tonema final descendente en ambas modalidades con los valores frecuenciales más bajos.
- las semejanzas más relevantes se encuentran en el primer y 2º acento tonal.
- la altura de los picos es sistemáticamente más elevada en la modalidad interrogativa.
- desacentuación del tercer acento tonal.

Diferencias:

- Dos picos tonales (Mieres) frente a uno (Don Benito).
- Evolución del segundo acento tonal.
- Rango semitonal.

• Intensidad

Semejanzas:

- ascenso progresivo en las primeras sílabas del enunciado y descenso hasta la tónica o postónica del 2º acento tonal.
- clara relación entre la intensidad y la modalidad oracional, patente en el descenso de energía que se produce en el último acento tonal.
- la coincidencia entre pico de intensidad y acento léxico no es constante en ninguna de las dos variedades.

Diferencias:

- Descenso final más adelantado en Don Benito.
- Mayor intensidad en la tónica del 2º acento (Mieres) y en la postónica (Don Benito).

• Duración

Semejanzas:

- índice determinante para discriminar modalidades.
- alargamiento notable de la sílaba final en interrogativas

Diferencias:

- Mieres: mayor coincidencia entre la duración y el acento léxico. La duración marca el límite sintagmático entre sujeto y predicado.
- Don Benito: tendencia a un aumento progresivo de la duración de la sílaba a medida que se acerca el final de la palabra, independientemente de su estructura acentual.

Muchas gracias